

**PROGRAM STUDIÓW WYŻSZYCH
ROZPOCZYNAJĄCYCH SIĘ W ROKU AKADEMICKIM
2016/2017**

data zatwierdzenia przez Radę Wydziału

kod programu studiów

.....

pieczęć i podpis dziekana

Wydział Filologiczny

Studia wyższe na kierunku	Filologia
Obszar/ obszary kształcenia/ dyscyplina	Nauki humanistyczne
Forma prowadzenia	Studia stacjonarne
Profil	ogólnoakademicki
Stopień	I stopień

Specjalność/ Specjalizacja	Filologia włoska Język włoski stosowany
Punkty ECTS	180
Czas realizacji	6 semestrów
Uzyskiwany tytuł zawodowy	Licencjat
Warunki przyjęcia na studia	Kryteria przyjęć na studia kandydatów z „nową maturą”: wynik egzaminu maturalnego z języka obcego nowożytnego (angielskiego, francuskiego, hiszpańskiego, niemieckiego, rosyjskiego lub włoskiego; poziom podstawowy lub rozszerzony – część pisemna). Kryteria przyjęć na studia kandydatów ze „starą maturą”: rozmowa kwalifikacyjna w języku obcym nowożytnym (angielskim, francuskim, hiszpańskim, niemieckim, rosyjskim lub włoskim) na temat wylosowanego tekstu.

Efekty kształcenia

Symbol efektu kierunkowego	Kierunkowe efekty kształcenia	Odniesienie do efektów obszarowych (Y1A_W01)
Wiedza		
K1_W01	Ma podstawową wiedzę o miejscu i znaczeniu filologii, w systemie nauk oraz ich specyfice przedmiotowej i metodologicznej.	H1A_W01
K1_W02	Zna podstawową terminologię z zakresu filologii.	H1A_W02
K1_W03	Ma uporządkowaną wiedzę ogólną obejmującą terminologię, teorie i metodologię z zakresu filologii.	H1A_W03
K1_W04	Ma uporządkowaną wiedzę szczegółową z zakresu filologii.	H1A_W04
K1_W05	Ma podstawową wiedzę o powiązaniach dziedzin nauki i dyscyplin naukowych właściwych dla filologii z innymi dziedzinami i dyscyplinami obszaru nauk humanistycznych.	H1A_W05
K1_W06	Ma podstawową wiedzę o głównych kierunkach rozwoju i najważniejszych nowych osiągnięciach w zakresie filologii.	H1A_W06
K1_W07	Zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji różnych wytworów kultury właściwe dla wybranych tradycji, teorii lub szkół badawczych w zakresie filologii.	H1A_W07
K1_W08	Zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady z zakresu prawa autorskiego.	H1A_W08
K1_W09	Ma świadomość kompleksowej natury języka oraz jego złożoności i historycznej zmienności jego znaczeń.	H1A_W09
K1_W010	Ma podstawową wiedzę o instytucjach kultury i orientację we współczesnym życiu kulturalnym.	H1A_W010
Umiejętności		
K1_U01	Potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje z zakresu filologii z wykorzystaniem różnych źródeł i sposobów.	H1A_U01
K1_U02	Posiada podstawowe umiejętności badawcze, obejmujące formułowanie i analizę problemów badawczych w zakresie językoznawstwa i literaturoznawstwa oraz kultury i historii krajów danego obszaru językowego.	H1A_U02
K1_U03	Umie samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie filologii kierując się wskazówkami opiekuna naukowego.	H1A_U03
K1_U04	W typowych sytuacjach zawodowych, potrafi posługiwać się podstawowymi ujęciami teoretycznymi i pojęciami właściwymi dla filologii.	H1A_U04
K1_U05	Potrafi rozpoznać różne rodzaje wytworów kultury oraz przeprowadzić ich krytyczną analizę i interpretację z zastosowania typowych metod, w celu określenia ich znaczeń, oddziaływania społecznego, miejsca w procesie historyczno-kulturowym.	H1A_U05
K1_U06	Posiada umiejętność argumentowania, z wykorzystaniem poglądów innych autorów oraz formułowania wniosków.	H1A_U06
K1_U07	Na płaszczyźnie naukowej, potrafi porozumiewać się z innymi filologami, z wykorzystaniem różnych kanałów i technik komunikacyjnych w języku polskim i języku obcym podstawowym dla swojej specjalności.	H1A_U07
K1_U08	Posiada umiejętność przygotowania i zredagowania prac pisemnych w języku obcym podstawowym dla swojej specjalności z wykorzystaniem podstawowych ujęć teoretycznych.	H1A_U08
K1_U09	Posiada umiejętność przygotowania wystąpień ustnych i prezentacji w języku obcym podstawowym dla swojej specjalności.	H1A_U09

K1_U10	zna język obcy podstawowy dla swojej specjalności na poziomie C1 oraz może znać drugi język obcy na poziomie co najmniej B1, zgodne z wymaganiami określonymi przez Europejski System Opisu Kształcenia Językowego.	H1A_U010
Kompetencje społeczne		
K1_K01	Rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie.	H1A_K01
K1_K02	Rozumie potrzebę uczenia się języków obcych.	H1A_K01
K1_K03	Potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role.	H1A_K02
K1_K04	Potrafi współdziałać i pracować w wielokulturowej grupie.	H1A_K02
K1_K05	Potrafi odpowiednio określić priorytety służące realizacji określonego przez siebie lub innych zadania.	H1A_K03
K1_K06	Prawidłowo identyfikuje i rozstrzyga dylematy związane z wykonywaniem zawodu.	H1A_K04
K1_K07	Ma świadomość odpowiedzialności za zachowanie dziedzictwa kulturowego.	H1A_K05
K1_K08	uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form.	H1A_K06

Sylwetka absolwenta	<p>Sylwetka absolwenta kierunku filologia jest zgodna z uregulowaniami przyjętymi w ramach Procesu Bolońskiego tzw. deskryptorami efektów kształcenia.</p> <p>Absolwent studiów posiada wiedzę o języku, literaturze i kulturze z zakresu wybranego języka na poziomie przewidzianym dla studiów licencjackich oraz umiejętności wykorzystania jej w pracy zawodowej i życiu.</p> <p>Legitymuje się zblizoną do rodzimej znajomością języka obcego na poziomie biegłości C1 (wg ESOKJ Rady Europy) oraz posiada znajomość drugiego języka obcego na poziomie B2. Posiada interdyscyplinarne kompetencje pozwalające na wykorzystanie wiedzy o języku i jego znajomości w różnorodnych dziedzinach nauki i życia społecznego. Umie rozwiązywać proste problemy zawodowe, gromadzić, przetwarzać oraz przekazywać (pisemnie i ustnie) informacje, a także uczestniczyć w pracy zespołowej.</p> <p>Absolwent jest przygotowany do pełnienia roli mediatora językowego i kulturowego w instytucjach publicznych oraz podejmowania pracy w obszarze funkcjonowania przedsiębiorstw o różnym profilu, wymagającej wyżej opisanych kompetencji (np. doradca klienta zagranicznego).</p> <p>Absolwent jest przygotowany do podjęcia studiów II stopnia.</p>
Uzyskiwane kwalifikacje oraz uprawnienia zawodowe	Absolwent kierunku filologia, który zrealizował moduł specjalności <i>Język włoski stosowany</i> , jest przygotowany do wykonywania zawodów w obszarze funkcjonowania przedsiębiorstw o różnym profilu, prowadzących działalność promocyjną, tłumaczeniową, wydawniczą, w środkach masowego przekazu, a także w sektorze usług wymagających dobrej znajomości języka, kultury, w zakresie tworzenia i przetwarzania danych, itp. Jest przygotowany do pełnienia roli mediatora językowego i kulturowego w instytucjach publicznych.
Dostęp do dalszych studiów	Uzyskany tytuł zawodowy daje możliwość ubiegania się o przyjęcie na studia II stopnia oraz podnoszenia kwalifikacji na studiach podyplomowych.

Jednostka naukowo-dydaktyczna Wydziału właściwa merytorycznie dla tych studiów	Instytut Neofilologii
--	-----------------------

Załącznik do programu studiów

Łączna liczba punktów ECTS, którą student musi uzyskać na zajęciach wymagających bezpośredniego udziału nauczycieli akademickich i studentów	68
Łączna liczba punktów ECTS, którą student musi uzyskać w ramach zajęć z zakresu nauk podstawowych, do których odnoszą się efekty kształcenia dla określonego kierunku, poziomu i profilu kształcenia	130
Łączna liczbę punktów ECTS, którą student musi uzyskać w ramach zajęć o charakterze praktycznym, w tym zajęć laboratoryjnych i projektowych	138
Minimalną liczbę punktów ECTS, którą student musi uzyskać, realizując moduły kształcenia oferowane na zajęciach ogólnouczeniowych lub na innym kierunku studiów	4
Minimalną liczbę punktów ECTS, którą student musi uzyskać na zajęciach z wychowania fizycznego	1

PLAN STUDIÓW W UKŁADZIE SEMESTRALNYM

FILOLOGIA WŁOSKA

Semestr I

Zajęcia dydaktyczne – obligatoryjne

kod kursu	nazwa kursu	godziny kontaktowe							E-learning	razem	E/-	punkty ECTS
		W	zajęc w grupach									
			A	K	L	S	P					
	Praktyczna nauka języka włoskiego I			120					120	E	11	
	Historia literatury włoskiej I			30					30	E	3	
	Historia Włoch I	30							30	-	3	
	Wstęp do analizy literackiej			30					30	E	3	
	Wstęp do językoznawstwa	30							30	E	3	
	Łacina			30					30	E	3	
	Gramatyka i stylistyka języka polskiego			30					30	-	3	
		60		240					300	5	29	

Pozostałe zajęcia

kod zajęć	rodzaj zajęć	godz .	tyg .	punkty ECTS
	Szkolenie BHP	4		0
	Szkolenie biblioteczne	2		0
	Ochrona własności intelektualnej	15		1
				1

Semestr II

Zajęcia dydaktyczne – obligatoryjne

kod kursu	nazwa kursu	godziny kontaktowe							E/-	punkty ECTS	
		W	zajęć w grupach					E-learning			razem
			A	K	L	S	P				
	Praktyczna nauka języka włoskiego II			150					150	E	13
	Historia literatury włoskiej II			30					30	E	4
	Historia Włoch II	30							30	E	3
	Gramatyka opisowa języka włoskiego I			30					30	E	4
	Fonetyka języka włoskiego			30					30	E	3
		30		240					270	5	27

Kursy do wyboru

kod kursu	nazwa kursu	godziny kontaktowe							E/-	punkty ECTS	
		W	zajęć w grupach					E-learning			razem
			A	K	L	S	P				
	Opcja literacka – I temat	15							15	-	1
	Opcja literacka – II temat										
	Opcja językowa – I temat	15							15	-	1
	Opcja językowa – II temat										
	Opcja kulturowa – I temat	15							15	-	1
	Opcja kulturowa – II temat										
		45							45	-	3

Pozostałe zajęcia

kod zajęć	rodzaj zajęć	godz.	tyg.	punkty ECTS
	Projektowanie własnej ścieżki edukacji i kariery zawodowej	1	-	0

Semestr III

Zajęcia dydaktyczne – obligatoryjne

kod kursu	nazwa kursu	godziny kontaktowe							E/-	punkty ECTS	
		W	zajęć w grupach					E-learning			Razem
			A	K	L	S	P				
	Praktyczna nauka języka włoskiego III - gramatyka języka włoskiego - sprawności językowe: komunikacja i rozumienie ze słuchu - sprawności językowe: konwersacja i leksyka - sprawności językowe: redakcja i analiza tekstu			- 45					- 45	E	11
				30					30	-	-
				30					30	-	-
				30					30	-	-
	Historia literatury włoskiej III			30					30	E	3
	Gramatyka opisowa języka włoskiego II			30					30	E	3
	Cywilizacja Włoch	30							30	E	3
		30		195					225	4	20

Kursy do wyboru

kod kursu	nazwa kursu	godziny kontaktowe							E/-	punkty ECTS	
		W	zajęć w grupach					E-learning			Razem
			A	K	L	S	P				
	Praktyczna nauka drugiego języka obcego I*			60					60	-	3
	Opcja literacka	15							15	-	1
	Opcja literacka										
	Opcja językowa	15							15	-	1
	Opcja językowa										
	Opcja kulturowa	15							15	-	1
	Opcja kulturowa										
		45		60					105	-	6

Moduły specjalności do wyboru

Kod modułu	Nazwa modułu	Punkty ECTS
	Język włoski stosowany	4

Objaśnienia:

* Student może wybrać jeden spośród języków oferowanych w Instytucie Neofilologii dla kierunku filologia włoska: angielski, francuski, hiszpański lub portugalski. Z uczestnictwa w zajęciach z *Praktycznej nauki drugiego języka obcego* mogą zostać zwolnieni studenci, którzy posiadają udokumentowaną znajomość języka obcego na poziomie minimum B2. Spis certyfikatów oraz regulamin uznania kompetencji językowych będzie dostępny w sekretariacie Instytutu Neofilologii oraz na stronie Instytutu Neofilologii: <http://neofilologia.up.krakow.pl>.

Semestr IV

Zajęcia dydaktyczne – obligatoryjne

kod kursu	nazwa kursu	godziny kontaktowe							E/-	punkty ECTS	
		W	zajęć w grupach					E-learning			Razem
			A	K	L	S	P				
	Praktyczna nauka języka włoskiego IV - gramatyka języka włoskiego - sprawności językowe: komunikacja i rozumienie ze słuchu - sprawności językowe: konwersacja i leksyka - sprawności językowe: redakcja i analiza tekstu			45					45	E	13
				30					30	-	-
				30					30	-	-
				30					30	-	-
	Historia literatury włoskiej IV			30					30	E	3
	Gramatyka opisowa języka włoskiego III			30					30	E	3
	Wstęp do metodologii badań naukowych			30					30	E	3
				225					225	5	22

Kursy do wyboru

kod kursu	nazwa kursu	godziny kontaktowe							E/-	punkty ECTS	
		W	zajęć w grupach					E-learning			Razem
			A	K	L	S	P				
	Praktyczna nauka drugiego języka obcego II			30					30	-	2
	Opcja literacka	15							15	-	1
	Opcja literacka										
	Opcja językowa	15							15	-	1
	Opcja językowa										
	Opcja kulturowa	15							15	-	1
	Opcja kulturowa										
	Kultura fizyczna		30						30	-	1
		45	30	30					105	-	6

Moduł specjalności

Kod modułu	Nazwa modułu	Punkty ECTS
	Język włoski stosowany	2

Semestr V

Zajęcia dydaktyczne – obligatoryjne

kod kursu	nazwa kursu	godziny kontaktowe							E/-	punkty ECTS	
		W	zajęć w grupach					E-learning			razem
			A	K	L	S	P				
	Praktyczna nauka języka włoskiego V - gramatyka języka włoskiego - sprawności językowe: konwersacja, leksyka i rozumienie ze słuchu - redakcja i analiza tekstu			30					30	E	6
	Historia literatury włoskiej V			30					30	E	2
	Gramatyka opisowa języka włoskiego IV			30					30	E	2
	Gramatyka kontrastywna I			30					30	-	2
	Historia języka włoskiego z elementami gramatyki historycznej			30					30	E	2
				210					210	4	14

Kursy do wyboru

kod kursu	nazwa kursu	godziny kontaktowe							E/-	punkty ECTS	
		W	zajęć w grupach					E-learning			Razem
			A	K	L	S	P				
	Praktyczna nauka drugiego języka obcego III			30					30	E	4
	Opcja literacka – I temat	15							15	-	1
	Opcja literacka – II temat										
	Opcja językowa – I temat	15							15	-	1
	Opcja językowa – II temat										
	Opcja kulturowa – I temat	15							15	-	1
	Opcja kulturowa – II temat										
	Seminarium dyplomowe I				15				15	-	2
		45		30		15			90	E	9

Moduł specjalności

Kod modułu	Nazwa modułu	Punkty ECTS
	Język włoski stosowany	7

Semestr VI

Zajęcia dydaktyczne – obligatoryjne

kod kursu	nazwa kursu	godziny kontaktowe							E /-	punkty ECTS	
		W	zajęć w grupach					E-learning			Razem
			A	K	L	S	P				
	Praktyczna nauka języka włoskiego V - gramatyka języka włoskiego - sprawności językowe: konwersacja, leksyka i rozumienie ze słuchu - redakcja i analiza tekstu			30					30	E	6
	Gramatyka kontrastywna II			30					30	E	4
	Redakcja tekstu naukowego			30					30	-	2
				150					150	2	12

Kursy do wyboru

kod kursu	nazwa kursu	godziny kontaktowe							E/-	punkty ECTS	
		W	zajęć w grupach					E-learning			Razem
			A	K	L	S	P				
	Opcja literacka – I temat	15							15	-	1
	Opcja literacka – II temat										
	Opcja językowa – I temat	15							15	-	1
	Opcja językowa – II temat										
	Opcja kulturowa – I temat	15							15	-	1
	Opcja kulturowa – II temat										
	Seminarium dyplomowe II				30				30	-	5
		45		30		30			75	-	8

Moduł specjalności

Kod modułu	Nazwa modułu	Punkty ECTS
	Język włoski stosowany	9

Egzamin dyplomowy

Tematyka	Punkty ECTS
Obrona pracy dyplomowej. Student powinien wykazać się wiedzą o języku, literaturze i kulturze obszaru języka włoskiego w podstawowym zakresie wymaganym programem studiów licencjackich na kierunku filologia włoska oraz umiejętnością wykorzystania tej wiedzy w życiu zawodowym. Student powinien posługiwać się językiem włoskim na poziomie zbliżonym do C1 oraz wykazać się znajomością dziedzin nauki i życia społecznego objętych programem studiów.	1

.....
pieczęć wydziału

PROGRAM MODUŁU SPECJALNOŚCI

zatwierdzony przez Radę Wydziału dnia	kod modułu	
--	------------	--

Nazwa modułu specjalność	Język włoski stosowany
--------------------------	------------------------

Liczba punktów ECTS	18
---------------------	----

Uzyskiwane kwalifikacje oraz uprawnienia zawodowe:

Absolwent kierunku filologia, który zrealizował moduł specjalności *Język włoski stosowany*, jest przygotowany do wykonywania zawodów w obszarze funkcjonowania przedsiębiorstw o różnym profilu, prowadzących działalność promocyjną, tłumaczeniową, wydawniczą, w środkach masowego przekazu, a także w sektorze usług wymagających dobrej znajomości języka, kultury, w zakresie tworzenia i przetwarzania danych, itp. Jest przygotowany do pełnienia roli mediatora językowego i kulturowego w instytucjach publicznych.

Efekty kształcenia dla modułu specjalności

WIEDZA	
W01	Ma podstawową wiedzę o miejscu i znaczeniu przekładoznawstwa w systemie nauk oraz jej specyfice przedmiotowej i metodologicznej.
W02	Zna podstawową terminologię z zakresu przekładoznawstwa.
W03	Zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów kultury.
UMIEJĘTNOŚCI	
U01	Potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje z zakresu przekładoznawstwa z wykorzystaniem różnych źródeł i metod.
U02	Posiada podstawowe umiejętności w zakresie przekładu środowiskowego, obejmujące wiedzę z zakresu specjalistycznego słownictwa i praktykę tłumaczeniową.
U03	W typowych sytuacjach zawodowych, potrafi posługiwać się podstawowymi ujęciami teoretycznymi i pojęciami właściwymi dla warsztatu mediatora językowego i tłumacza.
KOMPETENCJE SPOŁECZNE	
K01	Ma świadomość odpowiedzialności związanej z rolą mediatora językowego i tłumacza.
K02	Potrafi współdziałać i pracować w wielokulturowej grupie.

Formy sprawdzania efektów kształcenia

	E – learning	Gry dydaktyczne	Ćwiczenia w szkole	Zajęcia terenowe	Praca laboratoryjna	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Udział w dyskusji	Referat	Praca pisemna (esej)	Egzamin ustny	Egzamin pisemny	Inne
W01		+	+	+		+		+	+				
W02		+	+	+		+		+	+		+	+	
W03	+		+	+		+	+		+		+	+	
U01	+	+	+	+		+	+	+		+		+	
U02			+	+	+	+	+			+			
U03	+	+	+	+		+		+	+	+	+	+	
K01	+	+	+	+				+			+		
K02	+	+	+	+				+		+	+	+	

.....
pieczęć i podpis Dziekana

PLAN MODUŁU SPECJALNOŚCI
JĘZYK WŁOSKI STOSOWANY
(nazwa specjalności)

Kod modułu	
------------	--

Semestr: III

Zajęcia dydaktyczne - obligatoryjne

kod kursu	nazwa kursu	godziny kontaktowe							E/-	punkty ECTS	
		W	zajęć w grupach					E-learning			razem
			A	K	L	S	P				
	Teoria przekładu			30					30	E	2
				30					30	1	2

Kursy do wyboru

kod kursu	nazwa kursu	godziny kontaktowe							E/-	punkty ECTS	
		W	zajęć w grupach					E-learning			razem
			A	K	L	S	P				
	Język włoski w turystyce i obsłudze ruchu turystycznego – <u>wprowadzenie</u> (geografia turystyczna)			30					30	E	2
	Język włoski w turystyce i obsłudze ruchu turystycznego – <u>wprowadzenie</u> (turystyka kulturowa)			30					30	1	2

Semestr: IV
Kursy do wyboru

kod kursu	nazwa kursu	godziny kontaktowe							E/-	punkty ECTS	
		W	zajęć w grupach					E-learning			razem
			A	K	L	S	P				
	Język włoski w turystyce i obsłudze ruchu turystycznego – <u>przekład</u> (geografia turystyczna)										
	Język włoski w turystyce i obsłudze ruchu turystycznego – <u>przekład</u> (turystyka kulturowa)			30					30	E	2
				30					30	1	2

Semestr: V
Kursy do wyboru

kod kursu	nazwa kursu	godziny kontaktowe							E/-	punkty ECTS	
		W	zajęć w grupach					E-learning			razem
			A	K	L	S	P				
	Język włoski w biznesie – <u>wprowadzenie</u> (ekonomia)			30					30	E	3
	Język włoski w biznesie – <u>wprowadzenie</u> (struktura i funkcjonowanie przedsiębiorstwa)										
	Język włoski w instytucjach i administracji publicznej – <u>wprowadzenie</u> (prawo)			30					30	E	4
	Język włoski w instytucjach i administracji publicznej – <u>wprowadzenie</u> (administracja)										
				60					60	2	7

Semestr: VI

Zajęcia dydaktyczne - obligatoryjne

kod kursu	nazwa kursu	godziny kontaktowe							E/-	punkty ECTS	
		W	zajęć w grupach					E-learning			razem
			A	K	L	S	P				
	Tłumaczenia ustne środowiskowe i konferencyjne I			30					30	-	1
	Tłumaczenia ustne środowiskowe i konferencyjne II			30					30	E	2
				60					60	1	3

Kursy do wyboru

kod kursu	nazwa kursu	godziny kontaktowe							E/-	punkty ECTS	
		W	zajęć w grupach					E-learning			razem
			A	K	L	S	P				
	Język włoski w biznesie – <u>przekład</u> (ekonomia)										
	Język włoski w biznesie – <u>przekład</u> (struktura i funkcjonowanie przedsiębiorstwa)			30					30	E	3
	Język włoski w instytucjach i administracji publicznej – <u>przekład</u> (prawo)										
	Język włoski w instytucjach i administracji publicznej – <u>przekład</u> (administracja)			30					30	E	3
				60					60	2	6